

Formulário para solicitar o subsídio para custear uma parte dos preparativos escolares de 2025
(Destinados aos Alunos que Ingressarão no Primeiro Ano do Primário e Ginásio)
 令和7年度 就学援助費(入学準備金)受給申請書

Ano Mês Dia
 年 月 日

Ao Cômite de Educação do Município de Echizen
 越前市教育委員会 殿

Endereço do Solicitador Responsável

Nome do Solicitador Responsável

Telefone que possa atender durante o dia:

Venho, por meio desta, solicitar o Subsídio Escolar, conforme os dados descritos abaixo.

E além disso, caso seja necessário autorizo o Cômite de Educação do Município de Echizen a verificar os dados familiares (registro de endereço, renda anual, livro de registro básico, se recebe o subsídio do auxílio do bem estar e auxílio de assistência infantil etc). Darei o meu consentimento para que o comitê faça a revisão se houver dúvida na leitura do registro ou informações, e, que fará a advertência ao Diretor da escola e ao Assistente Social da região.

E o valor da despesa de material escolar, despesa para frequentar a escola, despesas das atividades extracurriculares, despesa dos preparativos escolar para o ingresso na escola, despesas da excursão de formatura, despesa da merenda escolar (merenda de cada escola, merenda do leite ou school lunch) cobrada da escola, se, houver alguma pendência, darei o meu consentimento para que desconte do subsídio escolar.

1 対象児童生徒 (新小学1年生・新中学1年生)

Subsídio destinado aos alunos que irão ingressar no primeiro ano do primário (shōgakkō) e ginásio(chugakkō)

学校名 (入学予定の学校名) Nome da Escola que irá frequentar	学年 (どちらかを○で囲む) Circular o ano escolar	氏名 Nome	生年月日 Data de Nascimento
	新小学1年生 ・ 新中学1年生 1ºano do primário ・ 1ºano do ginásio		Ano Mês Dia 年 月 日
	新小学1年生 ・ 新中学1年生 1ºano do primário ・ 1ºano do ginásio		Ano Mês Dia 年 月 日
	新小学1年生 ・ 新中学1年生 1ºano do primário ・ 1ºano do ginásio		Ano Mês Dia 年 月 日

2 家族構成 Dados familiar

※Anotar os dados dos familiares, exceto do aluno que ingressará	No.	氏名 Nome	続柄 Grau de parentesco	生年月日 Data de Nascimento	学校名 Nome da Escola	学年 Ano Escolar
	1		Responsável da família 世帯主	Ano · Mes · Dia . .		
	2			Ano · Mes · Dia . .		
	3			Ano · Mes · Dia . .		
	4			Ano · Mes · Dia . .		
	5			Ano · Mes · Dia . .		
	6			Ano · Mes · Dia . .		
	7			Ano · Mes · Dia . .		

教育委員会処理欄

認定区分

要

準

否

否認定の理由

3- Motivo da Solicitação (Circule o número dos itens que corresponde e junte os documentos necessários.)		Documento necessários (Se enquadrar nessa situação)
<p>※Se o motivo for o número 1 ou 3, a decisão é feita após a consulta da renda anual e situação da tributação do ano anterior. <u>Por mais que tenha a tributação isenta, é necessário fazer a declaração do Imposto Municipal.</u> Se não tiver a confirmação da renda familiar, a solicitação será reservada ou não aprovada.</p> <p>※Se o motivo for o número 3, explique a situação no espaço entre parêntese, Provavelmente, iremos pedir a opinião do Diretor da escola ou a Assistente Social Infantil</p>		
1	Isento do Imposto Municipal, ou família que paga a taxa mínima do Imposto.	①・③・④
2	Recebe o subsídio da Assistência Social Infantil. ※Não o subsídio da assistência especial..	①・②
3	Não se enquadra no número <u>1 ao 3</u> , mas tenho dificuldade financeira para manter a escola. (Situação) ()	①・③・④
	Diretor da Escola – Assistente Social Infantil 〈Opinião〉 1- É necessário o auxílio do subsídio. 2- Não há necessidade do auxílio do subsídio. (Outro artigo especial) ()	

- ① **Cópia da caderneta bancária:** Quem fará a solicitação pela primeira vez, ou quem irá mudar a conta Bancária.
 Nome do Banco, agência, número da conta, nome do titular, quem puder em (katakana). Quem fará a continuidade da solicitação com a mesma conta bancária, não há necessidade, porém, fazer um círculo na folha da declaração do depósito no ladodireito.
- ② **Cópia do Certificado do Subsídio Infantil para a família Monopaterna:**
Quem não reside na cidade de Echizen, quem está em solicitação, e com a carteira não vencida.
- ③ **Cópia do atestado de Residência da família:**
Somente para aqueles que não reside nessa cidade, da família inteira.
- ④ **Cópia da Declaração do Imposto de Renda anual:** Do dia da solicitação (Quem fez a solicitação em Janeiro à Março, a renda será do ano anterior) Será necessário somente para quem tem o endereço registrado fora da cidade de Echizen. para quem tem o endereço registrado na cidade no dia 1º de Janeiro, poderemos emitir.)

【Local de entrega】 Alunos do 1ºano do primário (shōgakkō), favor entregar na Secretaria da Educação.
 Alunos do 1ºano do ginásio(chugakkō), favor entregar na escola que frequenta ou na Secretaria da Educação.

Declaro que o pagamento do subsídio escolar, seja depositado na Conta bancária normal abaixo.
 ※Se o nome do solicitante for diferente com o titular da conta, descrever a relação com a pessoa.
 A relação com a pessoa: _____.

振込口座 Dados da conta bancária

金融機関名 Nome da agência bancária	銀行コード (4桁) Código do banco(4 dígitos)	銀行 信用金庫 労働金庫 農協	支店コード (3桁) Código da filial	本店 支店 支所 出張所	Se a conta for a mesma do ano passado, circular abaixo.
種類 普通	通帳名義人 Nome do Titular da conta (Nome do Responsável) (Em katakana)	口座番号 (7ケタ) Número da conta bancária			

- ※ Se a conta bancária for do Correio(Yucho Ginko) escrever o número da conta que consta no verso da capa da caderneta.
 ※ Se houver alguma mudança na conta bancária, comunicar o mais rápido possível.